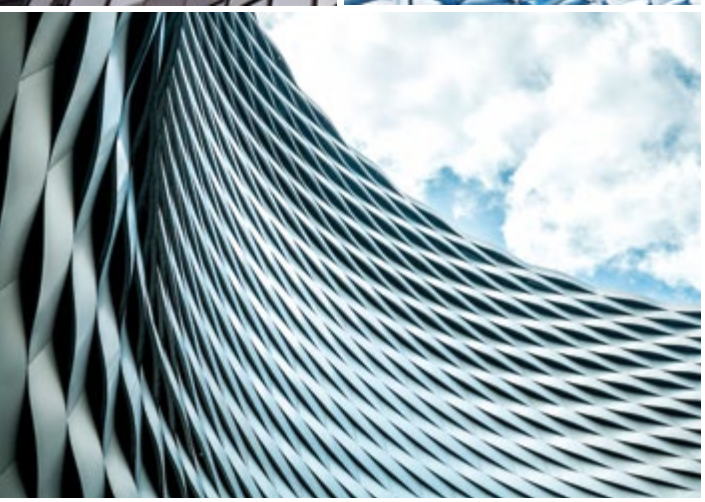
PARENTESI QUADRA
CERASARDA®
LA CERAMICA DELLA COSTA SMERALDA



MEMORIE. ISPIRATIVE.

INSPIRATIONAL MEMORIES.
INSPIRATIONS DU PASSÉ.
INSPIRIERENDE ERINNERUNGEN.

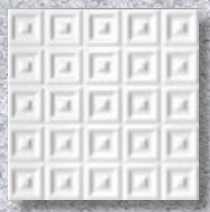
20x20

Parentesi Quadra celebra lo stile contemporaneo con una texture caratterizzata da decori geometrici tridimensionali abbinati a colori glamour ed eleganti. Le undici nuances in finitura smaltata, mescolate ai motivi a rilievo, sono esaltate dalla luce e trasformano gli spazi con vibrazioni cromatiche e luminose uniche.

Parentesi Quadra celebrates contemporary style with a texture characterized by three-dimensional geometric patterns combined with glamorous and elegant colours. The eleven shades of the glazed surface finishes are mixed with motifs in relief; enhanced by the light, they transform spaces with unique and bright colour vibrations.

Parentesi Quadra rend hommage au style moderne avec une texture caractérisée par des motifs géométriques tridimensionnels associés à des couleurs glamour et élégantes. Les onze nuances en finition émaillée, mêlées aux motifs en relief, sont mises en valeur par la lumière et transforment l'espace à l'aide de vibrations chromatiques et lumineuses uniques.

Parentesi Quadra, ein zeitgenössischer Stil mit einer Texture basierend auf dreidimensionalen geometrischen Dekors in Verbindung mit glamourösen und eleganten Farben. Die elf, mit den Reliefmotiven gemischten Nuancen mit glasiertem Finish werden durch das Licht hervorgehoben und verwandeln die Räume aufgrund ihrer chromatischen Vibrationen und einzigartigen Leuchtkraft.


QUADRA A

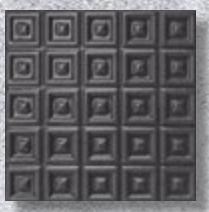
QUADRA B

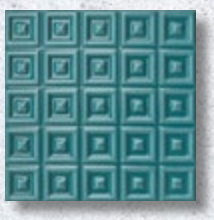
PARENTESI A

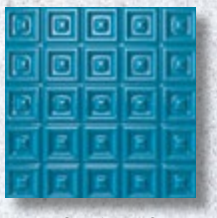
PARENTESI B

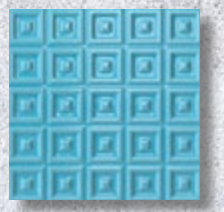
BIANCO PURO

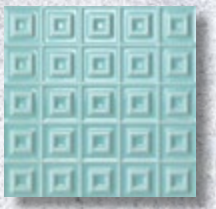
MOSTO

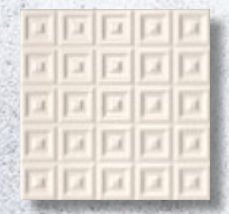

GRAFITE

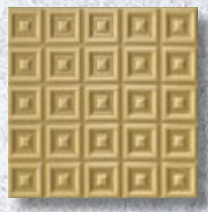

OTTANIO


TOPAZIO

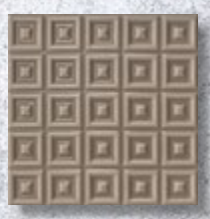

ANICE


AGATA


CREMA


BAMBOO

BISCOTTO


CASTORO

LA FORMA SI FA STILE, IL COLORE SI FA LUCE.

OGNI ELEMENTO VIVE DI GEOMETRICA ELEGANZA.

A shape creates the style and colour turns into light.
Each element comes alive with geometric elegance.

La forme devient style, la couleur devient lumière.
Chaque élément est animé par une élégance géométrique.

Die Form wird zum Stil, die Farbe wird zu Licht.
Jedes Element lebt von geometrischer Eleganz.

Quadra B
Bianco Puro 20x20

INCROCI DI LINEE TRAMANO SULLA SUPERFICIE

IL SAPORE CONTEMPORANEO DELL'ARCHITETTURA.

Lines criss-cross and weave over the surface the contemporary flavour of architecture.

Des entrecroisements de lignes tressent sur la surface la saveur moderne de l'architecture.

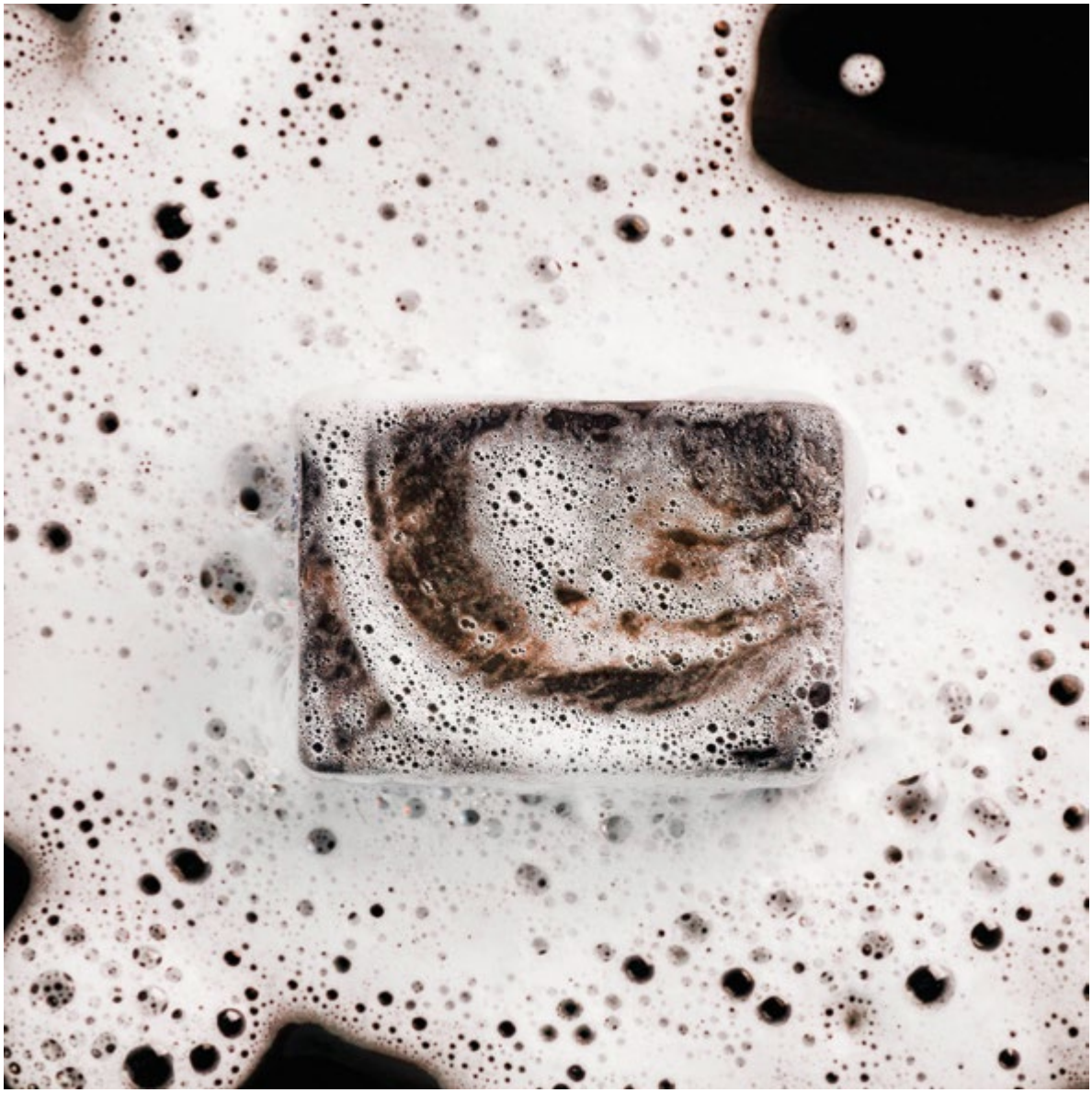
Linienkreuzungen verleihen der Oberfläche den zeitgenössischen Geschmack der Architektur.

Parentesi B
Grafite 20x20

Parentesi B
Bianco Puro 20x20

Parentesi B
Bianco Puro 20x20

Quadra A
Bianco Puro 20x20



Parentesi A
Mosto 20x20

Listello Cornice
Mosto 4x20

PREZIOSE SFACCETTATURE EMERGONO DALLA MATERIA

COME DETTAGLI DI DESIGN

Facets, like precious stones, emerge from the material as design details

De précieuses facettes émergent de la matière tels des détails de design

Wertvolles Facettenspiel erhebt sich aus der Materie als Detail des Designs.

Quadra A, B
Grafite 20x20

Parentesi A, B
Grafite 20x20

Parentesi A, B
Castoro 20x20

Quadra A
Castoro 20x20

Listello Cornice
Castoro 4x20

Parentesi A, B
Grafite 20x20

Quadra A, B
Grafite 20x20

Listello Cornice
Grafite 4x20

Bacchetta Quadra
Grafite 1,5x40

GLI SPAZI SI VESTONO DI CONFORTEVOLE RAFFINATEZZA

MENTRE LA LUCE VIBRA SULL'INTENSITÀ DELLA GRAFITE.

Spaces are clad with comfort and elegance
while the light shimmers on the intensity of graphite.

Les espaces se parent d'un agréable raffinement
tandis que la lumière vibre sur l'intensité du graphite.

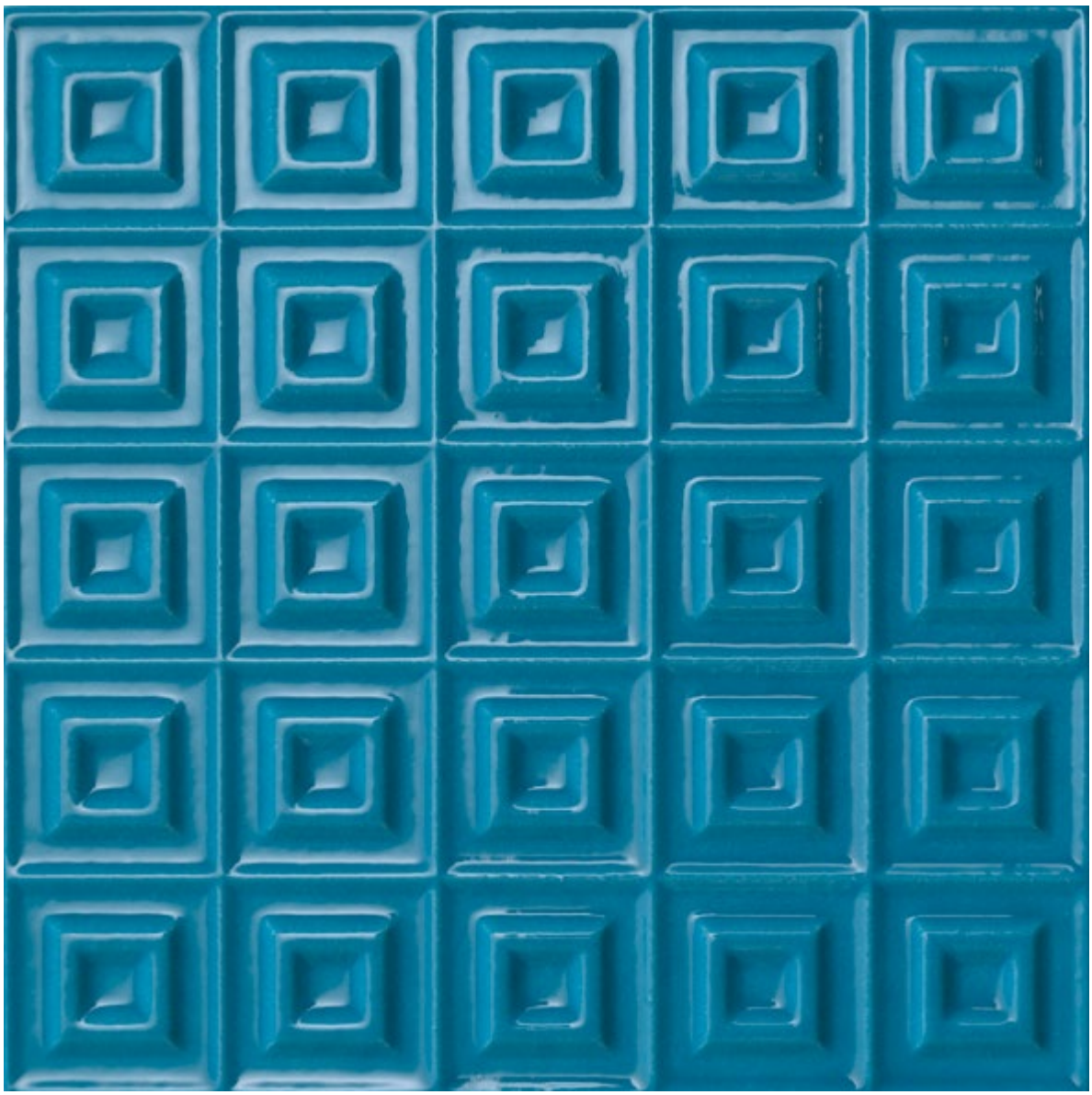
Die Räume kleiden sich mit einer behaglichen Raffinesse,
während das Licht auf der Grafitintensität vibriert.

PROFONDO COME IL MARE, OGNI RILIEVO NASCONDE LA SUA ESSENZA CROMATICA.

Profound as the sea,
each relief conceals its essence of colour.

Profond comme la mer,
chaque relief cache son essence chromatique.

Ebenso wie die Meerestiefe,
verbirgt jedes Relief sein chromatisches Wesen.



Quadra B
Topazio 20x20

PIÙ CHIARO, PIÙ SCURO: SI RINCORRONO SFUMATURE DI ANICE E TOPAZIO

TRA LE GEOMETRIE DELLA STRUTTURA

Getting lighter, or getting darker:
aniseed and topaz hues chase each other through the geometrical patterns in the texture

Plus clair, plus sombre :
des nuances d'anis et de topaze se poursuivent entre les géométries de la structure

Heller, dunkler:
Anis- und Topasfarbene Nuancen verlaufen spielerisch zwischen den Geometrien der Struktur.

Quadra A
Topazio 20x20

Quadra B
Anice 20x20

Listello Quadra
Topazio 4x20

PARENTESI TRIDIMENSIONALI DECORANO

AMBIENTI DI ARMONIA E BENESSERE

Three-dimensional square-brackets decorate
Surroundings of harmony and wellbeing

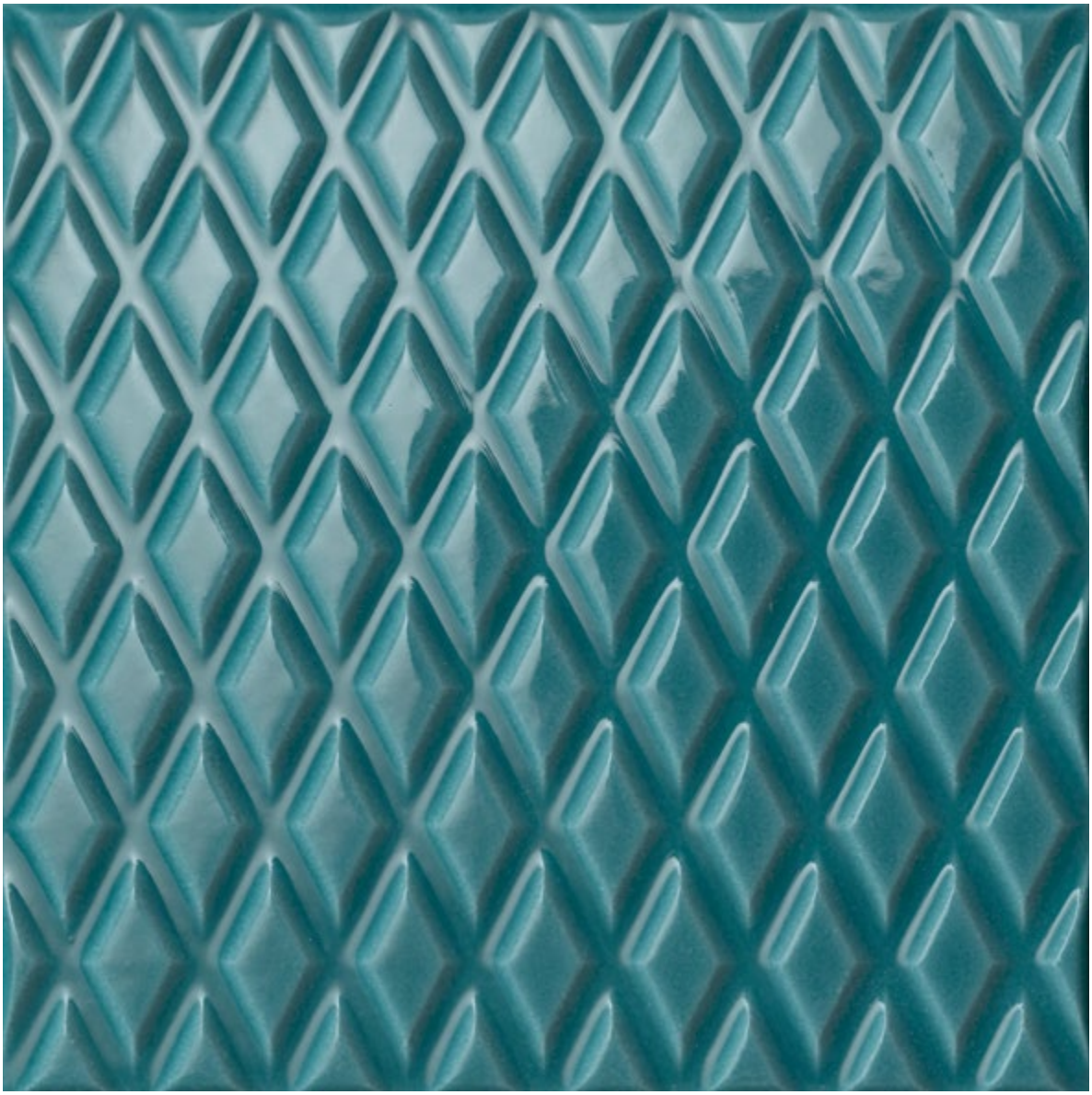
Des parenthèses tridimensionnelles décorent
des milieux d'harmonie et de bien-être

Dreidimensionale Gravüren schmücken
das Ambiente mit Harmonie und Wohlgefühl,

Parentesi A, B
Ottanio 20x20

Listello Cornice
Ottanio 4x20

Bianco Puro
20x20



Parentesi A
Ottanio 20x20

EQUILIBRIO E BELLEZZA RIEMPIONO L'ATMOSFERA

VESTENDO DI AGATA BRILLANTE GLI SPAZI

Balance and beauty fill the atmosphere
Clothing spaces with brilliant agate

L'équilibre et la beauté remplissent l'atmosphère
en revêtant l'espace d'agate brillante

Gleichgewicht und Schönheit erfüllen die Atmosphäre
und kleiden die Räume mit glänzendem Achat.

Parentesi A
Agata 20x20

Quadra A
Agata 20x20

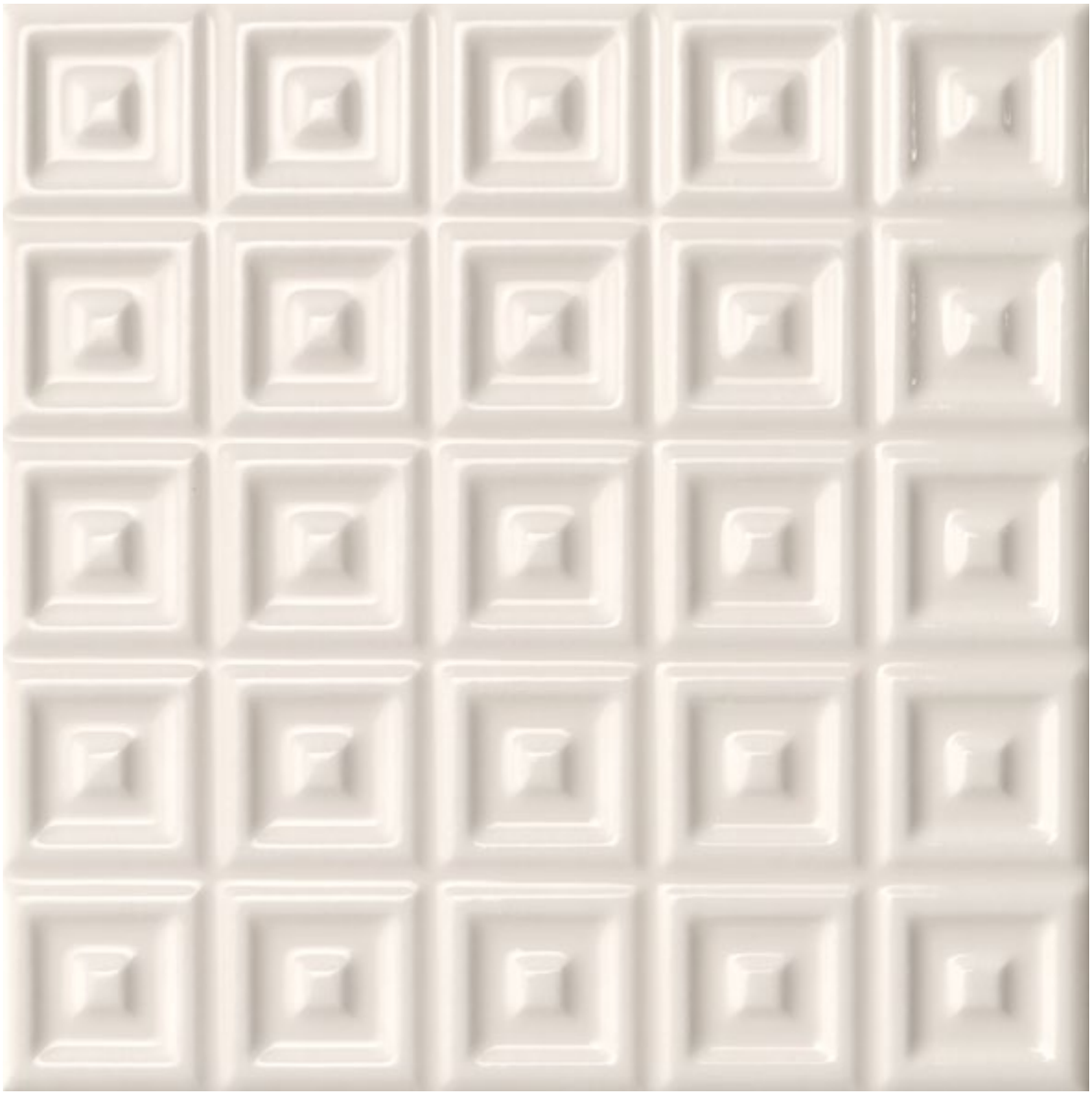
Listello Quadra
Ottanio 4x20

Parentesi B
Biscotto 20x20

Parentesi B
Crema 20x20

Listello Cornice
Castoro 4x20

Bacchetta Quadra
Castoro 1,5x40



Quadra A
Crema 20x20

Crema 20x20

Parentesi A
Biscotto 20x20

Listello Cornice
Bamboo 4x20

Bacchetta Quadra
Castoro 1,5x40

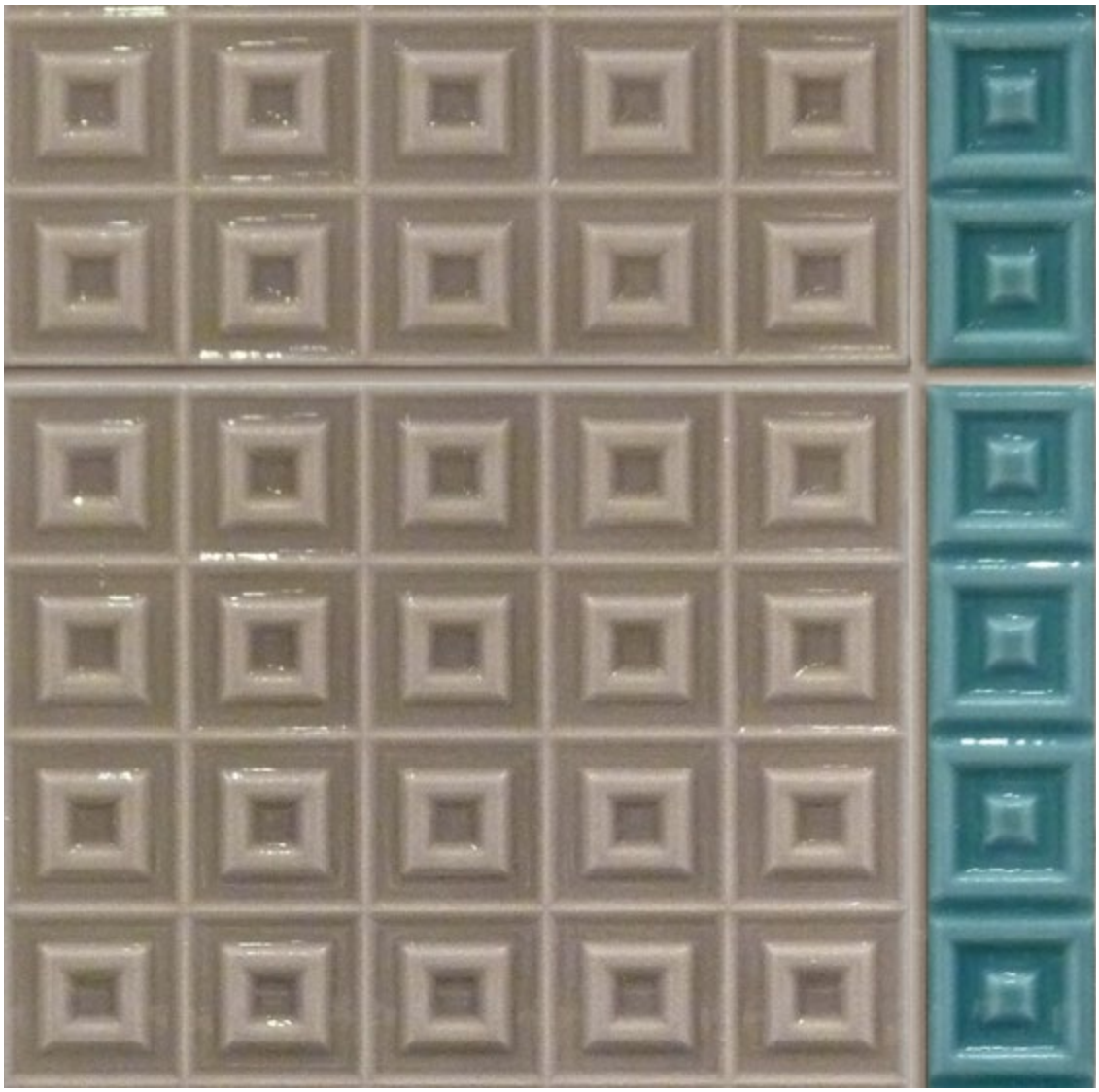
Parentesi A
Biscotto 20x20

Listello Quadra
Crema 4x20

Crema 20x20

Parentesi A
Castoro 20x20

Listello Quadra
Castoro 4x20



Quadra B
Castoro 20x20

Listello Quadra
Ottanio 4x20

Quadra A
Castoro 20x20

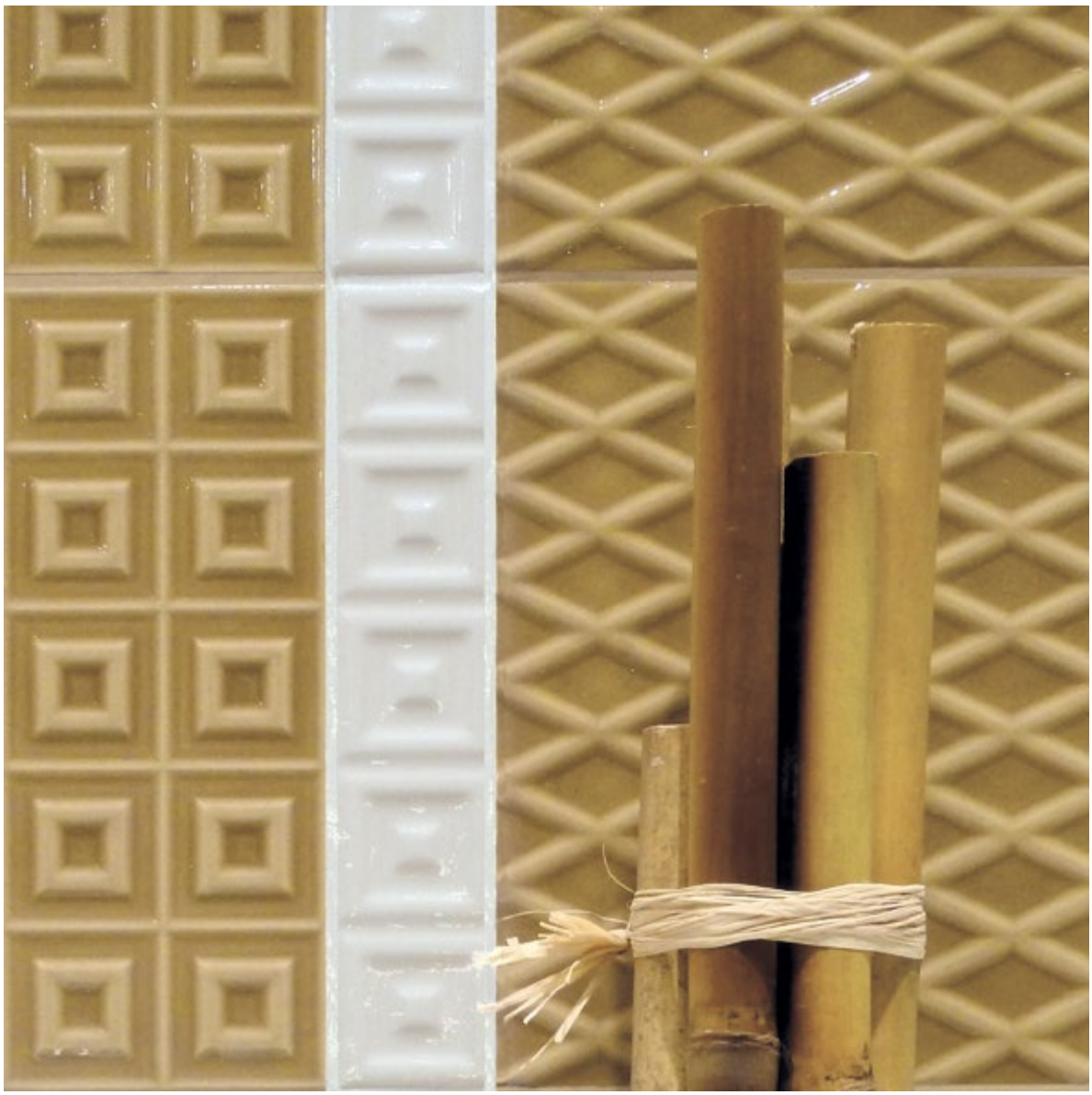
Bacchetta Quadra
Castoro 1,5x40

NATURALMENTE ELEGANTE, IL DESIGN SI EVIDENZIA
NEI TONI NEUTRI DEL BAMBOO.

Naturally elegant, the design is highlighted in neutral bamboo shades.

Naturellement élégant, le design se révèle dans les tons neutres du bambou.

In seiner natürlichen Eleganz hebt sich das Design in den neutralen Farben des Bambus hervor.



Quadra B
Bamboo 20x20

Parentesi B
Bamboo 20x20

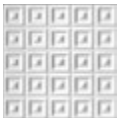
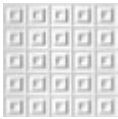
Listello Quadra
Crema 4x20

PARENTESI QUADRA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V2 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

	20x20 - 8”x8”	 QUADRA A 20x20 - 8”x8”	 QUADRA B 20x20 - 8”x8”	PARENTESI A 20x20 - 8”x8”
BIANCO PURO	●	●	●	●
CREMA	●	●	●	●
GRAFITE		●	●	●
MOSTO		●	●	●
OTTANIO		●	●	●
TOPAZIO		●	●	●
AGATA		●	●	●
ANICE		●	●	●
BAMBOO		●	●	●
BISCOTTO		●	●	●
CASTORO		●	●	●

Pezzi speciali
Special Pieces
Pièces Speciales
Spezialteile

PARENTESI B 20x20 - 8”x8”	LISTELLO QUADRA 4x20 - 1$^{9}/_{16}$”x8”	LISTELLO CORNICE (base crema) 4x20 - 1$^{9}/_{16}$”x8”	LISTELLO CORNICE (base bianco) 4x20 - 1$^{9}/_{16}$”x8”	BACCHETTA QUADRA 1,5x40 - $^{5}/_{8}$”x16”
●	●			
●	●			
●	●		●	●
●	●		●	
●	●		●	●
●	●		●	●
●	●			
●	●			
●	●	●		
●	●	●		
●	●	●		●

PARENTESI QUADRA

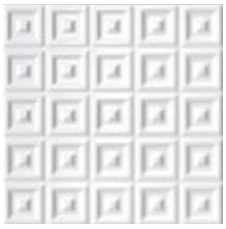
Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V2 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

BIANCO PURO

Bianco Puro
20x20 - 8”x8”



Quadra A Bianco Puro
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Bianco Puro
20x20 - 8”x8”

Quadra B Bianco Puro
20x20 - 8”x8”

Parentesi B Bianco Puro
20x20 - 8”x8”

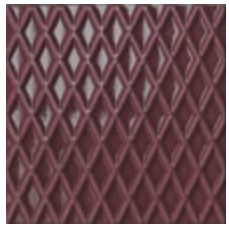
Listello Quadra
Bianco Puro
4x20 - 1 9/16”x8”

MOSTO

Quadra A Mosto
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Mosto
20x20 - 8”x8”

Quadra B Mosto
20x20 - 8”x8”

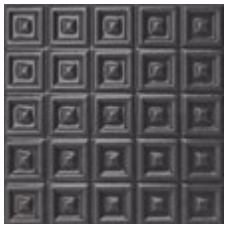


Parentesi B Mosto
20x20 - 8”x8”

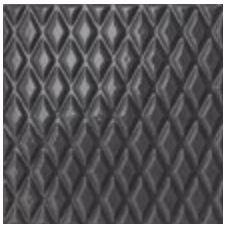
Listello Quadra
Mosto
4x20 - 1 9/16”x8”

Listello Cornice
Mosto
4x20 - 1 9/16”x8”

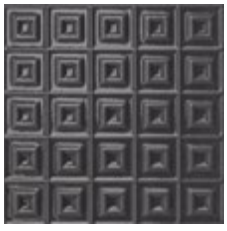
GRAFITE



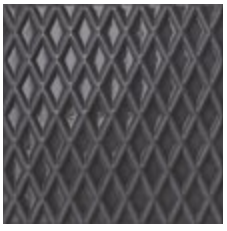
Quadra A Grafite
20x20 - 8”x8”



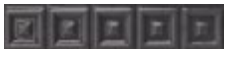
Parentesi A Grafite
20x20 - 8”x8”



Quadra B Grafite
20x20 - 8”x8”



Parentesi B Grafite
20x20 - 8”x8”



Listello Quadra
Grafite
4x20 - 1 9/16”x8”

Listello Cornice
Grafite
4x20 - 1 9/16”x8”

Bacchetta Quadra Grafite
1,5x40 - 5/8”x16”

PARENTESI QUADRA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

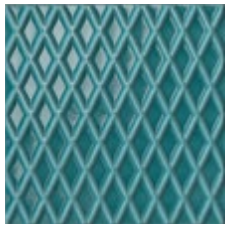
V2 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

OTTANIO

Quadra A Ottanio
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Ottanio
20x20 - 8”x8”

Quadra B Ottanio
20x20 - 8”x8”



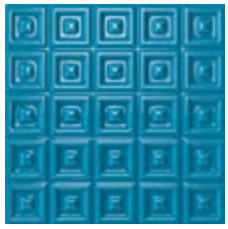
Parentesi B Ottanio
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Ottanio
4x20 - 1 9/16”x8”

Listello Cornice
Ottanio
4x20 - 1 9/16”x8”

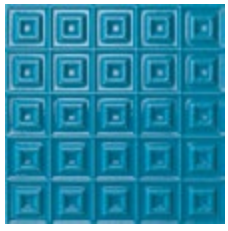
Bacchetta Quadra Ottanio
1,5x40 - 5/8”x16”

TOPAZIO

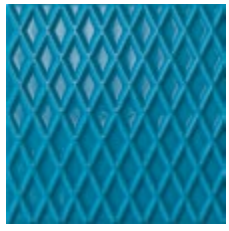


Quadra A Topazio
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Topazio
20x20 - 8”x8”



Quadra B Topazio
20x20 - 8”x8”



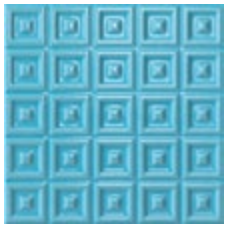
Parentesi B Topazio
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Topazio
4x20 - 1 9/16”x8”

Listello Cornice
Topazio
4x20 - 1 9/16”x8”

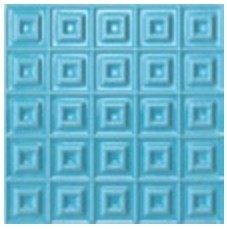
Bacchetta Quadra Topazio
1,5x40 - 5/8”x16”

ANICE

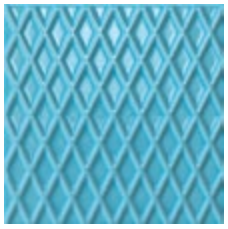


Quadra A Anice
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Anice
20x20 - 8”x8”



Quadra B Anice
20x20 - 8”x8”



Parentesi B Anice
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Anice
4x20 - 1 9/16”x8”

AGATA

Quadra A Agata
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Agata
20x20 - 8”x8”

Quadra B Agata
20x20 - 8”x8”

Parentesi B Agata
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Agata
4x20 - 1 9/16”x8”

PARENTESI QUADRA

Spessori.
Thickness.
épaisseur.
Stärke.

10 mm - 3/8”

V2 **Variazione di tono**
Shade variation
Variation de tonalité
Tonvariationen

CREMA

Crema
20x20 - 8”x8”

Quadra A Crema
20x20 - 8”x8”

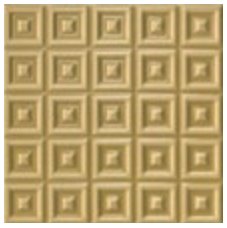
Parentesi A Crema
20x20 - 8”x8”

Quadra B Crema
20x20 - 8”x8”

Parentesi B Crema
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Crema
4x20 - 1 9/16”x8”

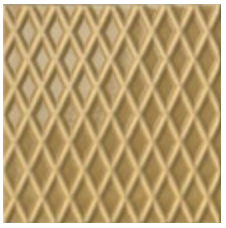
BAMBOO



Quadra A Bamboo
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Bamboo
20x20 - 8”x8”

Quadra B Bamboo
20x20 - 8”x8”



Parentesi B Bamboo
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Bamboo
4x20 - 1 9/16”x8”

Listello Cornice
Bamboo
4x20 - 1 9/16”x8”

BISCOTTO

Quadra A Biscotto
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Biscotto
20x20 - 8”x8”

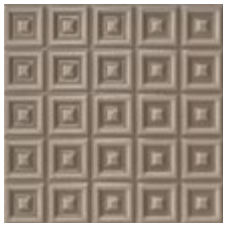
Quadra B Biscotto
20x20 - 8”x8”

Parentesi B Biscotto
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Biscotto
4x20 - $1^{9}/_{16}$”x8”

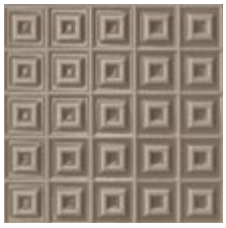
Listello Cornice
Biscotto
4x20 - $1^{9}/_{16}$”x8”

CASTORO

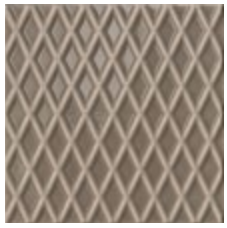


Quadra A Castoro
20x20 - 8”x8”

Parentesi A Castoro
20x20 - 8”x8”



Quadra B Castoro
20x20 - 8”x8”



Parentesi B Castoro
20x20 - 8”x8”

Listello Quadra
Castoro
4x20 - $1^{9}/_{16}$”x8”

Listello Cornice
Castoro
4x20 - $1^{9}/_{16}$”x8”

Bacchetta Quadra Castoro
1,5x40 - $^{5}/_{8}$”x16”

NOTE TECNICHE

DIMENSIONI
Trattandosi di materiale realizzato a mano, le dimensioni nominali riportate come lunghezza, larghezza, spessore e ortogonalità sono da considerare corrette ma indicative.

DESTINAZIONI D'USO CONSIGLIATE
Pavimenti e rivestimenti di ambienti residenziali e commerciali interni a basso traffico.
Le finiture con effetto craquelè si consigliano solo a rivestimento di interni.
Pavimenti preesistenti (ristrutturazione di vecchi pavimenti in ceramica, marmo, cotto, pietra).
Massetti portanti in cemento asciutti.
Massetti con riscaldamento a pavimento , pavimenti sopraelevati. Pareti interne, superfici in cartongesso (previa applicazione sul supporto di un primer idoneo) .
Non utilizzabili per il rivestimento di: pavimentazioni rivestite in moquettes / pavimentazioni rivestite con superfici comprimibili / pavimentazioni e rivestimenti esterni / vasche piscina / o per zone a contatto continuo con acqua corrente.

INDICAZIONI PER LA POSA
Verificare la corretta planarità del supporto ed eventualmente livellare la superficie prima della posa, trattandosi di un prodotto altamente artigianale verificare che non sia presente umidità residua prima della posa (nel caso lasciarlo asciugare completamente), scegliere l'adesivo in funzione del tipo di supporto e seguire le istruzioni di utilizzo indicate dal produttore.
Non Bagnare le piastrelle prima o durante la posa.
Tali finiture possono essere applicati con l'utilizzo di adesivi cementizi classe C2 E, o adesivi reattivi classe R2 (da verificare a seconda delle caratteristiche del supporto).
La differenza di tonalità fra le piastrelle di colore e tono non è da considerarsi difetto ma bensì caratteristica di manufatti altamente artigianali. Pertanto, nella posa, si suggerisce di attingere da più scatole contemporaneamente per ottenere un miglior risultato estetico.
Prima di posare il prodotto, si consiglia di verificare le caratteristiche dimensionali (soprattutto spessore, rettilineità e planarità), seguendo sempre le norme tecnico-estetiche per una posa eseguita "a regola d'arte".
Si suggerisce di lasciare una fuga minima di 2/3 mm, lo stucco dovrà essere di natura cementizia (si sconsigliano stucchi reattivi) asportato rapidamente durante le fasi di applicazioni per evitare eventuali ressidui.
Si consiglia la fuga colorata tono su tono in abbinamento alla cromia del prodotto, al fine di esaltare l'effetto estetico finale, non utilizzare colorazioni di stucco a contrasto.
Dopo le operazioni di posa / stuccatura e pulizia si consiglia per la versione terra cotta, di attendere almeno un paio di giorni affinché avvenga la completa asciugatura della pavimentazione e si potrà procedere applicando su tutta la superficie un prodotto a base di cera.
Si consiglia di proteggere le superfici con cartoni spessi nelle fasi di sistemazioni arredi.

INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA O FINE CANTIERE
PER IL LAVAGGIO E IL TRATTAMENTO DI FINE CANTIERE, SI AVVERTE DI NON UTILIZZARE DETERGENTI ACIDI. Ripulire la superficie effettuando un lavaggio con una soluzione acquosa ottenuta diluendo detergenti neutri (tipo FILACLEANER di Fila). Effettuare il primo passaggio utilizzando una spugna o un tampone bianco per poi risciacquare con acqua.

INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA
Evitare prodotti detergenti aggressivi e abrasivi (PRODOTTI ANTI-CALCARE, SPUGNE ABRASIVE, ECC.).
Si consiglia l'impiego di prodotti a base neutra normalmente reperibili in commercio. Si avverte che mettere a contatto piastrelle Cerasarda (dotate di texture craquelé) con acqua,sostanze e materiali sporchi o untuosi può rovinare l'effetto craquelé della superficie.
Per la versione terra cotta, dopo la pulizia, si consiglia di applicare una soluzione di acqua e cera.
Per la versione terra cotta, potrebbe comunque mantenere un assorbimento superficiale, pertanto nel caso di caduta di liquidi macchianti o aggressivi, asportare rapidamente con una spugna inumidita con acqua.

AVVERTENZE
Il particolare supporto in cotto ricavato per estrusione presenta un assorbimento elevato.
Lo smalto utilizzato in tali collezioni (eccetto la finitura cotto cerato), può presentare fessurazioni superficiali identificabili come effetto craquelè, caratteristica dei manufatti di alto artigiano di natura ceramica.

TRATTAMENTO ANTI-MACCHIA
A superficie asciutta, distribuire mediante pennello una mano di protettivo antimacchia per superfici lucide (tipo MP/90 di Fila).
Applicare poco prodotto prestando attenzione ad uniformarlo bene. Dopo 4-6 ore dall'applicazione dell'impregnante rimuovere l'eccesso che si è formato con un panno asciutto o, al massimo, umido.

MANUTENZIONE PERIODICA
Per superfici particolarmente esposte alle macchie, come rivestimenti e piani cucina, consigliamo di rinnovare ogni 2-3 anni il TRATTAMENTO ANTI-MACCHIA.
Per effettuare tale manutenzione consigliamo di pulire prima la superficie con prodotti neutri (tipo FILACLEANER di Fila).
Dopo il lavaggio, a superficie asciutta, distribuire prodotti protettivi antimacchia per superfici lucide (tipo MP/90 di Fila).

TECHNICAL NOTES

DIMENSIONS
Since these are hand crafted tiles, the nominal length, width, thickness and rectangularity values, although accurately stated, must be construed as guideline.

RECOMMENDED APPLICATIONS
Floor and wall surfaces for residential and low-traffic commercial interiors.
Crackle effect finishes are recommended exclusively for interior wall surfaces.
Existing floor surfaces (refurbishment of original ceramic, marble, cotto and stone floors).
Dry structural screeds in cement.
Screeds with underfloor heating systems, floating floors.
Interior walls, plasterboard surfaces (after applying a suitable primer to the substrate) .
Not suitable for installation on: floors with fitted carpets / other compressible coverings / exterior floors and walls / swimming pools / areas in constant contact with running water.

INSTALLATION INSTRUCTIONS
Check the flatness of the substrate and level it if necessary before proceeding. Since the tiles are hand crafted, check for possible traces of residual humidity before installing (if necessary, allow them to dry completely); select the adhesive in compliance with the substrate and follow the manufacturer's directions for use.
Do not wet the tiles before or during installation.
These tiles can be installed using class C2 E cement adhesives or class R2 reactive adhesives (to be checked in accordance with the characteristics of the substrate).
Colour and tonal differences between individual tiles are not to be viewed as defects but rather as an innate characteristic of highly artisanal products. At the time of installation we therefore recommend mixing tiles from different boxes to maximise the aesthetic effect of the finished surface.
Before installing the tiles, check their dimensional characteristics (especially thickness, straightness and flatness), following technical-aesthetic best practices at all times to achieve the optimal results.
We recommend creating joints of at least 2 or 3 mm. Use exclusively cement-based grouts (reactive grouts should be avoided) and remove surplus material rapidly while you work to avoid unsightly residues.
For the maximum visual appeal of the surface choose a grout colour that is coordinated with the tile colour, taking care to avoid contrasting grout colours.
After installation / grouting and cleaning, for the terracotta version we recommend waiting at least two days for the floor to dry completely and then applying a wax based protectant.
We recommend protecting tiled surfaces with heavy cardboard when installing furniture and fittings.

INSTRUCTIONS FOR SPECIAL MAINTENANCE OR WORKSITE COMPLETION PROCEDURES
DO NOT USE ACID DETERGENTS FOR WASHING AND SURFACE TREATMENTS AT THE TIME OF WORKSITE COMPLETION,
Clean the surface with a solution of water and neutral detergent (such as Fila's "FILACLEANER"). The first pass should be done with a sponge or white buffing pad followed by a water rinse.

ROUTINE MAINTENANCE INSTRUCTIONS
Avoid aggressive and abrasive cleaning products (SCALE REMOVER PRODUCTS, SCOURERS, ETC.).
Use normal commercially available neutral cleaning products. Note that allowing Cerasarda tiles (with crackle textured surfaces) to come into contact with dirty or greasy water, substances or materials may cause irreversible damage to the crackle surface.
For the terracotta version we recommend applying a water and wax solution after cleaning the surface.
The surface of the terracotta version may remain somewhat absorbent so ensure any spills of staining or aggressive liquids are mopped up rapidly with a sponge moistened with water.

PRECAUTIONS:
The special extruded cotto tile body is highly absorbent.
The glaze employed for these collections (with the exception of the waxed cotto finish) may display surface fissures commonly known as a crackle effect texture, this being a distinctive feature of highly artisanal ceramic products.

STAIN PROTECTION TREATMENT
When the surface is perfectly dry, brush on a coat of a stain protection sealant for glossy surfaces (such as Fila's MP/90). Apply a small amount of the product, taking care to spread it evenly. From 4 to 6 hours after applying the sealant remove surplus product with a dry cloth or, if necessary, a damp cloth.

PERIODIC MAINTENANCE
We recommend repeating the STAIN PROTECTION TREATMENT at 2 or 3-year intervals in the case of surfaces at high risk of staining, such as kitchen wall surfaces and tops.
Before applying the treatment the surface should be cleaned with a neutral cleaning product (such as Fila's FILACLEANER).
After washing, once the surface is dry apply a stain protection sealant for glossy surfaces (such as Fila's MP/90).

NOTES TECHNIQUES

DIMENSIONS
Ce matériau est fabriqué à la main. Les dimensions nominales indiquées telles que la longueur, la largeur, l'épaisseur et l'orthogonalité doivent donc être considérées comme correctes mais indicatives.

UTILISATIONS CONSEILLÉES
Sols et murs intérieurs d'espaces résidentiels et commerciaux à faible passage.
Les finitions effet craquelé sont uniquement conseillées en revêtement intérieur.
Sols existants (rénovation d'anciens sols en céramique, marbre, terre cuite, pierre).
Chapes portantes durcies en béton .
Chapes avec chauffage au sol, planchers surélevés.
Murs intérieurs, surfaces en placoplâtre (après application d'un apprêt adapté) .
Ne pas utiliser pour le revêtement de : sols recouverts de moquettes / sols revêtus de surfaces compressibles / sols et murs extérieurs
vasques de piscine / zones en contact continu avec de l'eau courante.

CONSEILS DE POSE
Vérifier la planéité du support et corriger au besoin les différences de niveau avant la pose. Il s'agit d'un produit hautement artisanal ; il convient par conséquent de veiller à l'absence d'humidité résiduelle avant la pose (laisser sécher complètement le cas échéant). Choisir la colle en fonction du type de support et suivre les instructions d'utilisation données par le fabricant.
Ne pas mouiller les carreaux avant ou pendant la pose.
Ces finitions peuvent être appliquées avec du ciment-colle de classe C2 E ou des colles réactives de classe R2 (selon les caractéristiques du support).
La différence de teinte entre des carreaux de même couleur ne doit pas être considérée comme un défaut, mais démontre au contraire la qualité hautement artisanale des produits. Pendant la pose, il est donc conseillé de piocher dans plusieurs boîtes à la fois pour obtenir un résultat esthétique optimal.
Avant de poser le produit, il est conseillé de vérifier les dimensions (épaisseur, rectilinéarité et planéité surtout), en suivant toujours les normes techniques et esthétiques pour une pose conforme aux « règles de l'art ».
Il est conseillé de laisser un joint minimum de 2/3 mm.
La colle devra être de type ciment (les colles réactives sont déconseillées). Éliminer rapidement tout résidu pendant les opérations d'application.
Pour un meilleur rendu esthétique, un joint coloré ton sur ton assorti à la teinte du produit est conseillé. Ne pas utiliser de colorations de joint en contraste.
Après les opérations de pose / jointoiement et de nettoyage, il est conseillé, pour la version terre cuite, d'attendre au moins deux jours pour un séchage complet du sol. Un produit à base de cire pourra alors être appliqué sur toute la surface.
Lors de l'installation du mobilier, il est conseillé de protéger les surfaces avec des cartons épais.

CONSEILS D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE OU DE FIN DE CHANTIER
POUR LE NETTOYAGE ET LE TRAITEMENT DE FIN DE CHANTIER, NE PAS UTILISER DE NETTOYANTS ACIDES. La surface doit être nettoyée en utilisant une solution aqueuse obtenue en diluant des produits nettoyants neutres (de type FILACLEANER de Fila). Le premier passage doit être effectué avec une éponge ou un tampon blanc. Rincer ensuite à l'eau.

CONSEILS D'ENTRETIEN ORDINAIRE
Éviter les produits nettoyants agressifs et abrasifs (PRODUITS ANTICALCAIRE, ÉPONGES ABRASIVES, ETC.).
Il est conseillé d'utiliser des produits à base neutre disponibles dans le commerce. Le contact entre des carreaux Cerasarda (texture craquelée) et de l'eau, des substances et des matériaux sales ou gras peut altérer l'effet craquelé de la surface. Pour la version terre cuite, il est conseillé d'appliquer une solution à base d'eau et de cire après le nettoyage. Pour la version terre cuite, une absorption superficielle peut néanmoins perdurer. En cas de chute de liquides salissants ou agressifs, il est conseillé de les éliminer rapidement avec une éponge imbibée d'eau.

AVERTISSEMENTS:
Le support en terre cuite obtenu par extrusion présente une absorption élevée.
L'émail utilisé dans ces collections (à l'exception de la finition terre cuite cirée) peut présenter des fissures superficielles à considérer comme un effet craquelé, une caractéristiques des produits céramiques fabriqués artisanalement.

TRAITEMENT ANTITACHES
Une fois la surface sèche, appliquer au pinceau une couche de produit protecteur antitache pour surfaces brillantes (de type MP/90 de Fila). Utiliser peu de produit à la fois en veillant à une application uniforme. Dans les 4-6 heures suivant l'application de l'imprégnant, éliminer les résidus avec un linge sec ou humide au besoin.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE
En cas de surfaces particulièrement exposées aux taches, comme les revêtements et les plans de travail de la cuisine, il est conseillé de renouveler le TRAITEMENT ANTITACHES tous les 2-3 ans. Pour effectuer cet entretien, nous conseillons de commencer par nettoyer la surface avec des produits neutres (de type FILACLEANER de Fila). Après le nettoyage et une fois la surface sèche, appliquer un produit protecteur antitache pour surfaces brillantes (de type MP/90 de Fila).

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

DIMENSIONEN
Es handelt sich um ein handgefertigtes Material, dessen angegebenen Nenngrößen wie die Länge, Breite, Dicke und Rechtwinkligkeit als korrekt aber unverbindlich zu betrachten sind.

EMPFOHLENE BESTIMMUNGSZWECKE
Bodenbeläge und Wandverkleidungen in privaten und gewerblichen Innenbereichen mit geringer Begehungsfrequenz.
Die Oberflächen mit Craquelè-Effekt werden nur für Wandverkleidungen in Innenbereichen empfohlen.
Vorhandene Böden (Umstrukturierung alter Böden aus Keramik, Marmor, Cotto, Stein).
Trockene Zement-Tragestriche.
Heizestriche für die Fußbodenheizung, Hohlböden.
Innenwände, Gipskartonflächen (nach vorheriger Auftragung einer geeigneten Grundierfarbe).
Nicht verwendbar für die Verkleidung von: Böden mit Teppichbodenbelag / Böden mit komprimierbaren Belägen / Böden und Wandverkleidungen in Außenbereichen / Schwimmbecken bzw. Zonen, die ständig mit fließendem Wasser in Berührung sind.

HINWEISE ZUR VERLEGUNG
Den Untergrund auf seine korrekte Ebenheit prüfen und ggf. die Oberfläche vor der Verlegung nivellieren; da es sich um ein ausgesprochen handwerkliches Produkt handelt, ist vor der Verlegung zu prüfen, dass keine Restfeuchtigkeit vorhanden ist (in diesem Fall komplett trocknen lassen), den Kleber in Funktion der Art des Untergrundes wählen und die vom Hersteller genannten Verwendungsanleitungen befolgen.
Die Fliesen vor oder während der Verlegung nicht nässen.
Diese Produkte können mit Zementklebern der Klasse C2 E oder mit Reaktionsklebern der Klasse R2 installiert werden (je nach Eigenschaften des Untergrundes zu prüfen).
Unterschiede unter den Farben und Nuancen der Fliesen sind keine Fehler, sondern Eigenschaften ausgesprochen handwerklicher Erzeugnisse. Deshalb wird empfohlen, die Fliesen bei der Verlegung gleichzeitig aus mehreren Schachteln zu nehmen.
Vor der Verlegung des Produkts wird empfohlen, die dimensionalen Eigenschaften zu prüfen (vor allem die Dicke, Geradheit und Ebenheit) und danach immer die technisch-ästhetischen Vorschriften für eine fachgerechte Verlegung zu befolgen.
Es wird empfohlen, eine Mindestfuge von 2-3 mm zu gestalten und als Fugenfüller eine Zementär-Fugenmasse zu verwenden (von Reaktionsfugenmörteln wird abgeraten), die in der Einarbeitungsphase zur Vermeidung eventueller Rückstände rasch zu entfernen ist.
Um ein ästhetisch wirkungsvolles Endergebnis zu sichern, werden für die Fugen Ton in Ton-Kombinationen mit der Produktfarbe empfohlen; keine Fugenmassen in Kontrastfarben verwenden.
Nach den Verlegungs-,Verfugungs- und Reinigungsarbeiten wird für die Terracotta-Versione empfohlen, mindestens zwei Tage die vollständige Trocknung des Bodenbelags abzuwarten, wonach auf der gesamten Oberfläche ein Produkt auf Wachsbasis aufgetragen werden kann.
Es wird empfohlen, in den Möblierungsphasen die Oberflächen mit dicken Kartons zu schützen.

ANGABEN FÜR DIE SONDERREINIGUNG ODER BAUSCHLUSSREINIGUNG
ES WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS FÜR DIE WÄSCHE UND BEHANDLUNG NACH BAUSCHLUSS KEINE SÄUREHALTIGEN REINIGUNGSMITTEL VERWENDET WERDEN DÜRFEN. Zur Reinigung der Oberfläche eine Wäsche mit einer wässrigen Lösung mit neutralen Reinigern (z.B. FILACLEANER von Fila) vornehmen. Für den ersten Wischvorgang einen Schwamm oder ein weißes Pad verwenden und mit Wasser nachspülen.

HINWEISE FÜR DIE NORMALREINIGUNG
Aggressive und kratzende Reinigungsmittel vermeiden (ENTKALKER, SCHEUERSCHWÄMME, USW.).
Es wird zur Verwendung normalerweise im Handel erhältlicher, neutraler Produkte empfohlen. Es wird darauf hingewiesen, dass der Kontakt der Cerasarda-Fliesen (mit Craquelè-Textur) mit schmutzigem oder fettigem Wasser bzw. ebenso verschmutzten Stoffen und Materialien den Craquelè-Effekt der Oberfläche beschädigen kann.
Für die Terracotta-Version wird nach der Reinigung empfohlen, eine Wasser-Wachs-Lösung aufzutragen. Die Terracotta-Version könnte an der Oberfläche in jedem Fall eine gewisse Aufnahmefähigkeit bewahren; deshalb sollten herunterfallende, verfleckend wirkende oder aggressive Flüssigkeiten rasch mit einem mit Wasser angefeuchteten Schwamm entfernt werden.

HINWEISE:
Die besondere, durch Extrusion erzeugte Cotto-Tragschicht besitzt eine hohe Aufnahmefähigkeit. Die für diese Kollektionen (ausgenommen die gewachste Cotto-Oberfläche) verwendete Glasur kann eine rissige Oberfläche aufweisen, die als Craquelè-Effekt bekannt ist und eine Eigenschaft der ausgesprochen handwerklich hergestellten keramischen Produkte ist.

FLECKSCHUTZBEHANDLUNG
Auf der trockenen Oberfläche mit einem Pinsel ein Fleckschutzmittel für polierte Oberflächen (z.B. MP/90 von Fila) von Hand auftragen. Das Produkt in geringer Menge auftragen und es sorgsam gleichmäßig verteilen. 4-6 Stunden nach der Auftragung des Imprägnierungsmittels die sich gebildete überschüssige Menge mit einem trockenen bzw. höchstens angefeuchteten Tuch entfernen.

UNTERHALTSREINIGUNG
Auf besonders fleckempfindlichen Oberflächen wie Küchenverkleidungen und Küchenplatten empfehlen wir, die FLECKSCHUTZBEHANDLUNG alle 2-3 Jahre zu wiederholen. Für diese Instandhaltung empfehlen wir, die Oberfläche zuerst mit neutralen Produkten (z.B. FILACLEANER von Fila) zu reinigen. Nach der Wäsche können auf der trockenen Oberfläche Fleckschutzmittel für polierte Oberflächen (z.B. MP/90 von Fila) aufgetragen werden.

CARATTERISTICHE TECNICHE MONOPOROSA PASTA BIANCA - ISO 13006 BIII
TECHNICAL FEATURES WHITE BODY SINGLE-FIRED - ISO 13006 BIII . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES MONOPOREUSE EN PATE BLANCHE BIII
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN WEISSSCHÄRBITE WANDFLIESE IN EINBRANDVERFAHREN BIII

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften		**Metodo di prova** Standard of test / Norme du test Testnorm	**Valore medio** Mean value / Valeur moyenne Mittelwert
	Dimensioni Dimensions Dimensions Albmessungen		ISO 10545 - 2	
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	W		± 0,5% ± 2 mm
		10 test		± 0,5% ± 2 mm
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke			± 5% ± 0,5 mm
	Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arrêtes Kantengeradheit			± 0,5% ± 2 mm
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit			± 0,5% ± 2 mm
	Planarità Surface flatness Planéité Ebenflächigkeit		ISO 10545-2	± 0,5% ± 2 mm
			ASTM C 485	Warpage diagonal/edge ± 0,4%
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme		ISO 10545 - 3	E > 10% BIII
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la trésaillure des carreaux émaillés Haarrißbeständigkeit der glasierten Fliesen		ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfahig
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreiniger		ISO 10545 - 13	Classe GA Class GA Classe GA Gruppe GA
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen			Classe GLA Class GLA Classe GLA Gruppe GLA
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen		ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit	Modulo di rottura - Modulus of rupture Module de rupture - Bruchmodul	ISO 10545 - 4	R ≥ 15 N/mm²
		Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft		S ≥ 600 N

TABELLA IMBALLI / packing / emballage / verpackung

Formato Nominale Nominal size, Format Nominal, Nennformat	**Pezzi per Scatola** Pcs/Box . Pièces/Boîte Stücke Karton	**Mq per Scatola** Sqm/Box . Mc/Boîte Qm/Karton	**Kg per Scatola** Kgs/Box . Kg/Boîte Kg/Karton	**Scatole per Paletta** Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet Kartons/Pallet	**Mq per Paletta** Sqm/Pallet . Mc/Pallet Qm/Pallet	**Kg per paletta** Kgs/Pallet . Kg/Pallet Kg/Pallet
20x20 - 8"x8"	10	1,00	16,75	51	51,00	870
Parentesi A-B - 20x20 - 8"x8"	10	1,00	17,10	51	51,00	890
Quadra A-B - 20x20 - 8"x8"	10	1,00	17,10	51	51,00	890

CE

GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE
VIA A. VOLTA 9, 23/25
42013 CASALGRANDE (RE)

05

003CPR2013-07-01

EN 14411:2012

Piastrelle di ceramica pressate a secco, con assorbimento di acqua E_v >10%, per rivestimenti interni.

Dry pressed ceramic tile, with water absorption E_v >10%, for interior wall tile.

Ceramics of Italy

05.2017.3000

CERASARDA®
LA CERAMICA DELLA COSTA SMERALDA

www.cerasarda.it

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Sede:
Via A. Volta 9-23/25 - 42013 Casalgrande (RE) - Italy
Tel. +39-0522-998411/911 - Fax +39-0522-998915

Cerasarda:
Zona Ind.le Settore 7 - Circonv. Nord dir. Golfo Aranci - 07026 Olbia (OT) - Italy
Tel. +39-0789-567311 - Fax +39-0789-567322

© Copyright 2017 Gruppo Romani S.p.A.

DAL 1963
GARANZIA DI UNICITÀ